

SIDEROMETALURGIA ETA EKIPAMENDU-ONDASUNAK SIDEROMETALURGIA Y BIENES DE EQUIPO

LABEGARAIETA / ALTOS HORNOS DE BERGARA (UCEM)



(Santi Yaniz)

Gipuzkoa
Bergara
Labegarieta

M.^o José Torrecilla Gorbea

Deba Goienean hain bereizgarria den sarrailagintzak Bergaran mugarri esan-guratsua du; hau da, Unión Cerrajera enpresak xx. mendearen hasieran ipini zuen siderurgia-lantegia, ibaiaren arro garaiko bere fabrikak lehengaiz hornitzeko xedez.

Izan ere, Unión Cerrajera enpresak hainbat ekoizle biltzen ditu; esate baterako, Olazarra burdinola (Arrasate). Bertan, Vergarajáuregui, Resusta y Cía. enpresak negozio-ildo honi ekin zion 1869an, eta bide hori sendotu zuen 1890ean Hijos de Echevarría y Cía (Aretxabaleta) enpresa xurgatu zutenean. Manufakturetara-ko lingotea prezio onean eta erregulartasunez edukitzeko beharra zutenez, bi sarraila-enpresek elkarrekin jarri zituzten Bergaran egun-ikatz bidezko lehenengo bi labe garaiak 1901ean. Bost urte geroago, 1906an, Arrasateko La Cerrajera Guipuzcoana lantegiak ere talde horrekin bat egin eta Unión Cerrajera eratu zuten (IBÁÑEZ; TORRECILLA; ZABALA, 1990, 115).

La industria cerrajera tan característica del Alto Deba ofrece en Bergara un hito significativo: la planta siderúrgica que instaló Unión Cerrajera en los albores del siglo xx para surtir de materia prima a sus fábricas de la cuenca alta del río.

Y es que Unión Cerrajera reúne a una serie de productores cuya nómina comienza en la ferrería de Olazarra (Arrasate-Mondragón), donde Vergarajáuregui, Resusta y Cía inician esta línea de negocio en 1869, que se verá reforzado con la absorción de Hijos de Echevarría y Cía, de Aretxabaleta, en 1890. La necesidad de contar con lingote regular y a buen precio para sus manufacturas explica el que ambas cerrajeras instalen conjuntamente los dos primeros altos hornos al carbón vegetal en Bergara en 1901. Apenas cinco años después, en 1906, se une al grupo La Cerrajera Guipuzcoana, también de Arrasate-Mondragón, quedando constituida definitivamente la Unión Cerrajera (IBÁÑEZ; TORRECILLA; ZABALA, 1990, 115).

Mendearen lehenengo hamarkadetan, hainbat gunetan banatutako enpresa bakar baten irudi atomizatua izan zuten, baina, denbora laburraren buruan, sorrerako bi gunek lehenetsi zituzten: Zaldibar Debagoienean eta Labegaraieta (Ibarra) tarteko Deban. Hain juxtu ere azken horretako instalazioak pixkanaka hedatzen joan ziren. Hala, 1906 eta 1930 bitartean Siemens labe-dun forjaketa-nabeak ezarri zituzten lehengai-biltegien ondoan, labeetan lortutako lingotea manipulatu ahal izateko; halaber, ondoan ijezketa-guneak, tren-bazterbideak (Vasco-navarro trenbidearekin lotzen zutenak) eta transformazio elektrikorako azpiestazioa (bere ur-jauzietan eta Oñatikoetan lortzen zuen energia behar bezala banatzeko) egin zituzten. Ondoren, enpresa-administrazioarekin lotutako elementuak (bulegoak) eta langileentzako zerbitzuak (lehen langile-etxebizitzak, kapera, ikastetxea, langile-jantokiak, etab.) ere eraiki zituzten. Hala, 1928an labeak desagertu eta lingoteak ekoizteari utzi bazioten ere –aurrerantzean Bizkaitik inportatu zuten–, multzo honetan Arrasaten zegoen askotariko manufaktura-sailaren zerbitzurako materiala ijezten eta manipulatzeko bakarrik jardun zuten (sarrailak, butano-bonbonak, etxeko lisagailuak, berogailuak, era guztietako torlojuak, eta abar).

Labe Garaietako planta honen ondare-pasibo gehiena pixkanaka desagertuz joan da, xx. mendeko 80ko hamarka-

Las primeras décadas del siglo conservarán esta atomizada imagen de una sola empresa distribuida en varios enclaves, pero pronto vendrán a primarse los dos centros fundamentales: Zaldibar en el alto Deba y Altos Hornos/Labegaraieta (Ibarra) en el Deba medio. En concreto esta última conocerá la progresiva expansión de sus instalaciones. Entre 1906 y 1930, junto a los almacenes de materias primas se instalarán las naves de forja, dotadas de hornos Siemens para la manipulación del lingote obtenido en los hornos, y a su lado aparecerán los espacios para la laminación, los apartaderos ferroviarios (dentro de la línea del ferrocarril Anglo-Vasco), la subestación de transformación eléctrica (para la correcta distribución de la energía que obtenía de su propio salto y de los de Oñati) y en lógica secuencia se irán construyendo los elementos relacionados con la administración de la empresa (oficinas) y la dotación de servicios a los trabajadores (las primeras viviendas obreras, la capilla, las escuelas, los comedores para empleados, etc.). Porque, aunque en 1928 desaparecieron los hornos y se puso fin a la producción del lingote –en adelante importado de Bizkaia–, el conjunto se destinó en exclusiva a la laminación y manipulación del material para servicio de la división de variadísima manufactura que albergaba Arrasate-Mondragón (desde la simple cerrajería a las bombonas de butano, pasando por planchas domésticas, estufas, todo tipo de tornillería, etc.).

La mayor parte del pasivo patrimonial de esta planta de Altos Hornos ha ido desapareciendo progresivamente



Egungo Labegaraieta-Ibarra industrialdearen airetikoko ikuspegia (UCEMren lingote eta txapa ataleko gunea eta zenbait osagai amortizatzen dituen. Atal horrek ez du iraun). (Santi Yaniz)

Vista aérea del actual polígono industrial de Labegaraieta-Ibarra (que amortiza el espacio y algunos elementos de la desaparecida división de lingote y chapa de UCEM). (Santi Yaniz)



Xafla-ijeztaketako nabearen hegoko fatxada, 1926. (Santi Yaniz)
 Fachada sur de la nave de laminado de chapa, 1926. (Santi Yaniz)

daren erdialdetik aurrera. Hala, 1976an altzairutegi berria sortu zuten errepidearen mendebaldean eta ijezte-fabrika zaharra itxi egin zuten; hori horrela izanik, enpresarekin lotutako lurzorua ez ezik bertako instalazioak ere amortizatura geratu ziren. Industrialde berria urbanizatzeko eta sortzeko obrak inguru horretako aztarna guztiak ezaba bazitzakeen ere, zorionez, halakorik gertatu aurretik, nabea eta txatar-parkea zaharberritu eta kiroldegi bihurtu zituzten. Obra hori Ramon Garitanok egin zuen 1987an, eta, lan horri esker, inguru horretako beste elementuren bat babesteko ikuspegia ere sorrarazi zuen (ZABALA, 2001, 74).

Zehazki, xafla ijezteko nabea ez zuten eraitsi; nabe hori ehun metro baino luzeagoko eraikin bakartua da, bi isurialdeko estalkia eta zurezko xaflaz egindako branka-argi nabarmena du, 1926koa (IBÁÑEZ; TORRECILLA; ZABALA, 1997, 49). Estalkiak metalezko zertxa bat du, eta, horri esker, karga itxitura-murruetan independizatzen da; murruok fatxada osoa zeharkatzen duten leihate oso handiak dituzte argia sartzeko, beheko zokaloetik teilatu-hegaleraino. Baoen goiko herenean egurrezko aplikazioak daude apaingarri gisa; horixe da eraikinaren berezitasunik handiena. Mende amaierako arkitektura eklektikoan oso zabalduak baliabide estetikoak da, baina industria-arkitekturaren aurkitzea ere ez da bitxia. Nabe honen arku lameatuak dekorazio-efektuaren gehiegikeriatzat har litezke (fatxadaren gainean proiektatutako argi-itzalak eta bolumen-sorta). Berriki, Carlos Anasagastik

desde mediados de los años ochenta del siglo XX. La creación desde 1976 de la nueva acera al oeste de la carretera y el cierre de la antigua laminación han provocado la amortización del suelo ligado a la empresa y de las instalaciones que sostenía. La obra de urbanización y creación de un nuevo polígono industrial podría haber acabado definitivamente con todos sus vestigios, pero afortunadamente la temprana y acertada rehabilitación de la nave y parque de chatarra como centro polideportivo, obra de Ramón Garitano en 1987, constituyó la mejor piedra de toque para plantear la salvaguarda de algún otro elemento del viejo centro (ZABALA, 2001, 74).

En concreto, pudo salvarse de la demolición la nave de laminado de chapa, un edificio exento de un centenar largo de metros, cubierto a doble vertiente y rematado en destacado linternón ventilado con lamas de madera, que data de 1926 (IBÁÑEZ; TORRECILLA; ZABALA, 1997, 49). Su cubierta se resuelve con cercha metálica que permite independizar la carga en los muros de cierre, rasgados con amplísimos ventanales de iluminación que recorren la fachada desde el zócalo inferior hasta alcanzar el alero. Las guardamalletas o aplicaciones de madera en el tercio superior de los vanos constituyen quizá su rasgo más característico y singular. Si bien se trata de un recurso estético ampliamente difundido en la arquitectura ecléctica de fin de siglo, no es extraño encontrarlos en la arquitectura propiamente industrial. Los arcos lameados de esta nave podrían enten-

eta Jose Ramon Negueruelak egindako esku-hartzeari esker, pabiloi honen industria-dedikazioa berreskuratu dute, ahalik eta egokitzapen gutxien eginda (adibidez, ekialdeko fatxadako bao-argia handitzea eta bertara eramatea egun hartzen dituen enpresen sarbideak).

Handik gertu forjaketa- eta ijeste-pabiloiaren aztarna bakarra dago: erloju-nabea izenarekin ezagutzen zutenaren hondakinak. Kasu honetan, pendoloi-zertzaz egindako shedaren aurrealdean (mende hasierakoa hori ere) pantaila edo fatxada gaineratu zuten; hau da, errepide zaharrera ematen duen aldean. Horri esker, multzoari itxura uniforme eman zioten. Hormigoizko itxitura kutsu arrazionalistakoa da; lerro zuzenak dauzka, paramentuen bi koloreekin jokatzeko dutenak. Hala, fronte batua sortzen dute enpresa-irudi gisa. Itxura sinbolikoa indartzeko, halaber, Ibarra zubitik gertueneko muturrean nabarmendutako lau angeluko prisma egin zuten; bertan erlojua ipini zuten, lan-erritmoaren epaile gisa. Era berean, elementu hori ere berriki zaharberritu dute, baina deskribatu dugun pantaila bakarrik; ondorioz, eraikinaren gainerakoa desagertu da, baita zutabe errematxatuak eta shed zaharra definitzen zuten zertxa metalikoak ere.

Azkenik, errepidez beste aldean, plantari lotutako beste elementu batzuk daude; esaterako, langile-koloniaren hondarrak edota zerbitzu-elementuak. Antzinakoak izatea (20ko hamarkada) eta abandonatuta egotea da beren ezaugarri nagusia: azpiestazio elektrikoaren hormarte bikoitzeko nabea, atxikitako arkupea duen auzo-eliza, zinema apala, garai bateko ikastetxea, langile-etxe batzuk edo enpresa kudeatzeko bulegoak, erdiko plaza txikiaren ertzean. Oinez-

derse como una exageración del efecto decorativo que persigue este tipo de elemento (el ritmo de luces y sombras proyectándose sobre la fachada y el juego de volúmenes). Recientemente la intervención de Carlos Anasagasti y José Ramón Negueruela ha permitido recuperar la dedicación industrial de este pabellón, con las mínimas adecuaciones (como la de aumentar la luz de los vanos de la fachada este y trasladar allí los accesos a las empresas que ahora cobija).

A escasa distancia se encuentra también el único vestigio del pabellón de forja y laminación: los restos de la que se conoce como nave del reloj. En este caso el *shed* de cerchas de pendolón que databa también de principios de siglo recibió en la zona delantera, la que miraba a la antigua carretera, la adición de una pantalla o fachada que uniformizaba el conjunto. El cierre de hormigón propone aquí un programa racionalista, de líneas rectas que juegan con el bicromatismo de los paramentos y generan un frente unitario como imagen de empresa. Su aspecto simbólico se reforzó con el remate de un prisma cuadrangular resaltado en el extremo más cercano al puente de Ibarra para acoger el reloj, árbitro del ritmo de trabajo. Igualmente se ha procedido en este caso a una reciente rehabilitación, pero que aquí se ciñe exclusivamente a la pantalla que describimos y que ha hecho desaparecer el resto del edificio con sus pilares roblonados y el cerchado metálico que definía el viejo *shed*.

Finalmente, al otro lado de la carretera, se conservan también algunos otros elementos ligados a la planta, restos de la colonia obrera y los elementos de servicio. Destacan por su antigüedad (años veinte) y su relativo abandono la nave de doble crujía de la subestación eléctrica, la iglesia de barriada con pórtico adosado, el modestísimo local de cine, la antigua escuela, algunas de las casas de obreros o las oficinas de gestión de la firma, bordeando la plazoleta



Txatarra parkearen kanpoaldea; gaur egun kirol instalazioa da. (Santi Yaniz)
Exterior del parque de chatarra reconvertido en dotación deportiva. (Santi Yaniz)



Polikiroldegi birgaitutako nabearen barrualdea-Ramón Garitano 1987. (Santi Yaniz)

Interior de la nave reutilizada como polideportivo-Ramón Garitano 1987. (Santi Yaniz)

koentzako pasealekua errepide-mailaren gainetik igarotzen da, eta garai bateko txatar-nabeetan gaitutako kirol pistetatik Deba ibaia gainditzen du, deskribatu ditugun hondakinen alboan. Pasealeku hori Vasco-navarro trenbidearen bidea da. Trenbide horri loturik, enpresak bazterbideak eta barne-errailak ere eduki zituen, fabrikan beharrezko zituzten lehengaiak iristeko eta bertan ekoiztako produktuak kanpora bidaltzeko.

BIBLIOGRAFIA

IBÁÑEZ GÓMEZ, M.; TORRECILLA GORBEA, M.^a J.; ZABALA LLANOS, M., 1990 • IBÁÑEZ GÓMEZ, M.; TORRECILLA GORBEA, M.^a J.; ZABALA LLANOS, M., 1997 • ZABALA, M., 2001A.

central. Incluso el paseo peatonal, elevado sobre el nivel de la carretera y que desde las pistas deportivas en las naves de chatarra salva el río Deba y flanquea estos restos, no es sino el trasunto de la antigua vía férrea del Anglo-Vasco. Una vía que dispuso también de los apartaderos y carriles internos necesarios en la fábrica para facilitar la llegada de materias y la expedición de sus productos.

BIBLIOGRAFÍA

IBÁÑEZ GÓMEZ, M.; TORRECILLA GORBEA, M.^a J.; ZABALA LLANOS, M., 1990 • IBÁÑEZ GÓMEZ, M.; TORRECILLA GORBEA, M.^a J.; ZABALA LLANOS, M., 1997 • ZABALA, M., 2001A.